



LINGUATRONIC

Notice d'utilisation complémentaire



2315844801

N° de commande P0000002 43 Référence 2315844801 Edition A 2017



Mercedes-Benz

Symboles


Dans la présente notice d'utilisation complémentaire, vous trouverez les symboles suivants :


ATTENTION

Les avertissements servent à attirer votre attention sur les situations pouvant mettre en danger votre santé ou votre vie ou pouvant mettre en danger la santé ou la vie d'autres personnes.

Protection de l'environnement

Les remarques relatives à la protection de l'environnement vous fournissent des informations sur un comportement écologique responsable ainsi que sur l'élimination du véhicule dans le respect des règles de protection de l'environnement.

 Les remarques relatives aux dommages matériels vous informent sur les risques de dommages possibles sur votre véhicule.

 Remarques pratiques ou autres informations pouvant vous être utiles.

- ▶ Ce symbole indique une opération à effectuer.
- ▶ Une succession de ces symboles indique une suite d'opérations à effectuer.
- (▷ page) Ce symbole vous indique où trouver d'autres informations relatives à un thème.
- ▷ ▷ Ce symbole indique que la description de l'avertissement ou de l'opération se poursuit à la page suivante.

Affichage Cette police de caractères indique un affichage sur le visuel COMAND.

Commande vocale : cette police de caractères indique un message vocal émis par le LINGUATRONIC ou une commande vocale que vous devez utiliser.

Mentions légales

Internet

Pour en savoir plus sur les véhicules Mercedes-Benz et sur Daimler AG, consultez les sites Internet suivants :

<http://www.mbusa.com> (uniquement pour les Etats-Unis)

<http://www.mercedes-benz.ca> (uniquement pour le Canada)

Rédaction

©Daimler AG : toute reproduction, traduction ou publication, même partielle, interdite sans autorisation écrite de Daimler AG.

Constructeur du véhicule

Daimler AG
Mercedesstraße 137
D-70327 Stuttgart
Allemagne

Bienvenue dans l'univers de Mercedes-Benz

Nous vous recommandons de vous familiariser tout d'abord avec votre système de commande vocale LINGUATRONIC. Avant d'utiliser le système de commande vocale, lisez la notice d'utilisation complémentaire, en particulier les consignes de sécurité et les avertissements. Vous pourrez ainsi profiter pleinement des avantages offerts par le système et éviter les dangers auxquels vous ou d'autres personnes pourriez être exposés.

L'équipement ou la désignation de votre véhicule peut différer en fonction

- du modèle
- de la commande
- du pays de livraison
- de la disponibilité

Mercedes-Benz adapte en permanence ses véhicules aux connaissances scientifiques actuelles et à une technologie en constante évolution.

Par conséquent, Mercedes-Benz se réserve le droit de modifier les points suivants :

- Forme
- Equipement
- Solutions techniques

Dans certains cas, la description donnée peut donc différer de votre véhicule.

Les documents suivants font partie du véhicule :

- Notice d'utilisation
- Carnet de maintenance
- Notices d'utilisation complémentaires spécifiques à certains équipements

Conservez toujours ces documents à bord du véhicule. Remettez ces documents au nouveau propriétaire en cas de revente du véhicule.

La rédaction technique de Daimler AG vous souhaite bonne route.

Mercedes-Benz USA, LLC

Mercedes-Benz Canada, Inc.

A Daimler Company

Index alphabétique	3	Util.judicieuse du LINGUATRONIC	7
Utilisation	4	Commandes vocales importantes	9

C**Carnet d'adresses**

Liste des commandes vocales 11

CD

Liste des commandes vocales 13

D**Dialogue**

Démarrage 4

Interruption 4

Poursuite 4

E**Entraînement personnalisé** 7**Entrer des chiffres** 5**Epeler** 5**F****Fenêtre d'aide** 7**Fonction d'aide** 7**Fonctions**

Utilisables 5

G**Globales**

Commandes vocales 5

L**Liste des commandes vocales**

Commandes vocales pour le carnet d'adresses 11

Commandes vocales pour le système de navigation 9

Commandes vocales pour le téléphone 9

Recherche de fichiers musicaux 14

Locales

Commandes vocales 5

M**MP3**

Liste des commandes vocales 13

R**Radio**

Liste des commandes vocales 12

Radio satellite

Liste des commandes vocales 12

Recherche de fichiers musicaux

Liste des commandes vocales 14

Reconnaissance vocale

Recommandations 7

Réglage de la langue 5**S****Sécurité de fonctionnement** 4**Système de navigation**

Liste des commandes vocales 9

T**Téléphone**

Liste des commandes vocales 9

Types de commandes vocales 5**V****Volant multifonction** 4

Sécurité de fonctionnement

 **ATTENTION**

L'utilisation pendant la marche de systèmes d'information et d'appareils de communication intégrés détourne votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule. Il y a risque d'accident.

Utilisez ces appareils uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent. Si ce n'est pas le cas, arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et procédez aux entrées souhaitées lorsque le véhicule est à l'arrêt.

 **ATTENTION**

L'utilisation pendant la marche d'appareils de communication mobile détourne votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule. Il y a risque d'accident.

Utilisez ces appareils uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

En ce qui concerne l'utilisation dans le véhicule des appareils de communication mobiles, tenez compte des dispositions légales en vigueur dans le pays où vous vous trouvez.

Si la loi autorise l'utilisation des appareils de communication pendant la marche, servez-vous-en uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent. Sinon, cela pourrait détourner votre attention de la circulation et vous risquez de provoquer un accident et d'être blessé ou de blesser d'autres personnes.

N'utilisez pas le système de commande vocale dans une situation d'urgence car votre voix peut se modifier sous l'effet du stress. Votre communication téléphonique pourrait être retardée inutilement.

Familiarisez-vous avec les fonctions du système de commande vocale LINGUATRONIC avant de prendre la route. Utilisez le système de commande vocale LINGUATRONIC uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent.






Informations utiles

i Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des modèles, ainsi que les équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre véhicule au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre véhicule n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites. Cela vaut également pour les fonctions et systèmes importants pour la sécurité.


i Lisez les informations sur les ateliers qualifiés figurant dans la notice d'utilisation du véhicule.

Commande par l'intermédiaire du volant multifonction




Le LINGUATRONIC est opérationnel au bout d'environ 30 secondes après que vous avez mis le contact.

Touche	Explication
	Démarrage du dialogue avec le LINGUATRONIC
	Fin du dialogue avec le LINGUATRONIC
	Diminution du volume sonore des messages vocaux
	Augmentation du volume sonore des messages vocaux
	Fonction de coupure du son

Dialogue interactif

- ▶ **Démarrage du dialogue :** appuyez sur la touche  du volant multifonction. Vous pouvez utiliser une commande vocale après qu'un signal a retenti.
- ▶ **Correction de l'entrée :** utilisez la commande vocale **Corriger**. Un message vous demandant d'effectuer une nouvelle entrée apparaît.

- ▶ **Sélection d'une entrée de la liste :** indiquez le numéro de l'écran ou énoncez le contenu de l'entrée.
- ▶ **Navigation à l'intérieur de la liste de sélection :** utilisez les commandes vocales **Continuer** ou **Retour**.

Vous pouvez interrompre à tout moment le dialogue avec le LINGUATRONIC en utilisant la commande vocale **Pause** ou l'annuler en appuyant sur la touche  ou la touche  du volant multifonction. Pour poursuivre le dialogue ou le recommencer, appuyez sur la touche  du volant multifonction.

Fonctions utilisables


Le système de commande vocale LINGUATRONIC vous permet, en fonction de l'équipement de votre véhicule, d'utiliser les systèmes suivants :

- Téléphone
- Navigation
- Carnet d'adresses
- Système audio (radio, changeur de CD/DVD, lecteur de CD/DVD, carte mémoire, interface média, USB, Bluetooth® Audio)
- Vidéo
- Affichage du menu Véhicule
- Affichage du menu Internet

Lorsque vous utilisez les commandes vocales, parlez sans marquer de pause entre les mots. Si vous utilisez une commande inconnue, le LINGUATRONIC demande une nouvelle commande avec

- **Pardon?**
ou
- **Veillez répéter votre saisie!**

Le LINGUATRONIC confirme les commandes importantes et vous donne des conseils en cas d'entrée ambiguë.

Vous pouvez mettre fin au dialogue à tout moment avec la commande vocale **Quitter** ou en appuyant sur la touche  du volant.

Types de commandes vocales

Les commandes vocales du LINGUATRONIC peuvent appartenir à l'une des catégories suivantes :

- Les **commandes globales** peuvent être utilisées à tout instant, par exemple **Aide téléphone** ou **Aide navigation**.
- Les **commandes locales** sont disponibles uniquement pour l'application active, par exemple **Station suivante** dans le mode Radio ou **Titre suivant** en mode CD/DVD.
- Les commandes vocales pouvant être utilisées lors d'un dialogue, par exemple **Oui** ou **Ok**.

Vous pouvez commander plusieurs applications en même temps. Vous pouvez par exemple utiliser simultanément les applications Navigation et Radio lorsqu'elles sont activées.

Entrée de chiffres et de lettres

Entrée de chiffres :

- Vous pouvez entrer les chiffres de **zéro** à **neuf**.
- Énoncez les numéros de téléphone par blocs de 3 à 5 chiffres.


Entrée de lettres :

- Toutes les lettres de l'alphabet et les chiffres de **zéro** à **neuf** sont autorisés.
- Énoncez les lettres par blocs de 5 à 7 lettres.
- Prononcez chaque lettre distinctement.

Modification du réglage de la langue


Vous pouvez changer la langue du LINGUATRONIC en changeant la langue du système. Si la langue système réglée n'est pas prise en charge par le LINGUATRONIC, l'anglais est sélectionné automatiquement.

Les langues disponibles pour le LINGUATRONIC sont l'anglais, le français et l'espagnol.

- ▶ Sélectionnez **Véhicule** sur la ligne des fonctions principales.
Le menu Véhicule apparaît.
- ▶ Sélection de **Réglages système**: poussez le sélecteur , tournez-le, puis appuyez dessus.
Un menu apparaît.
- ▶ Sélection de **Langue (Language)**: tournez le sélecteur, puis appuyez dessus.
- ▶ Sélection de la langue souhaitée: tournez le sélecteur, puis appuyez dessus.
La langue système est réglée.


Fonctions d'aide

Fonctions d'aide vocale

- **Pour obtenir des informations en vue d'une utilisation optimale :** utilisez la commande vocale **Aide commande vocale**.
- **Pour l'application active :** appuyez sur la touche  du volant multifonction et utilisez la commande vocale **Aide**.
- **Pour la suite du dialogue :** utilisez la commande vocale **Aide** pendant un dialogue.
- **Pour un système donné :** utilisez la commande vocale d'aide pour le système souhaité, par exemple **Aide téléphone**.

Fenêtre d'aide

La fenêtre d'aide vous permet d'afficher momentanément sur le visuel COMAND une sélection de commandes valables. Les commandes disparaissent dès que vous commencez à parler.


- ▶ **Activation et désactivation de la fenêtre d'aide :** sélectionnez **Véhicule** sur la ligne des fonctions principales. Le menu Véhicule apparaît.
- ▶ Sélection de **Réglages système** : poussez le sélecteur , tournez-le, puis appuyez dessus. Un menu apparaît.
- ▶ Sélection de **Linguatronic** : tournez le sélecteur, puis appuyez dessus.
- ▶ Sélectionnez **Fenêtre d'aide**. Vous pouvez activer ou désactiver la fenêtre d'aide.

Amélioration de la reconnaissance vocale


Le LINGUATRONIC ne vous comprend pas :

- Utilisez le LINGUATRONIC uniquement depuis le siège du conducteur.
- Parlez de manière continue et distincte, sans pour autant exagérer les intonations.
- Réduisez les bruits parasites importants (soufflante, par exemple) lorsque vous énoncez une commande vocale.
- Lors de la mémorisation d'une entrée vocale, prononcez-la de la même manière les 2 fois.

Une entrée vocale d'une entrée du carnet d'adresses n'est pas reconnue :

- Assurez-vous que les entrées du carnet d'adresses sont judicieuses, par exemple que le nom et le prénom figurent dans les bons champs.
- N'utilisez pas d'abréviations, d'espaces inutiles ni de caractères spéciaux.
- Créez une entrée vocale personnalisée, si nécessaire.
- Utilisez la commande vocale **Consulter contacts**.
- Appuyez sur la touche  du volant multifonction au moment où vous entendez le nom souhaité.

Une entrée de la liste des stations n'est pas reconnue :

- Enregistrez une entrée vocale personnalisée pour la station.
- Utilisez la commande vocale **Consulter liste stations**.
- Appuyez sur la touche  du volant multifonction au moment où vous entendez le nom de station souhaité.

Entraînement personnalisé

Remarques générales

L'entraînement personnalisé vous permet d'adapter le LINGUATRONIC à votre voix et d'améliorer la qualité de la reconnaissance vocale.

Vous pouvez démarrer l'entraînement personnalisé uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt. Une fois l'entraînement personnalisé démarré, le système vous guide avec des instructions vocales.

- ❗ Si vous utilisez l'entraînement personnalisé, la reconnaissance vocale des autres utilisateurs peut se dégrader. Désactivez l'entraînement personnalisé si la reconnaissance vocale des autres utilisateurs se dégrade nettement.

L'entraînement personnalisé comporte 2 parties. La 1re partie vous permet de vous entraîner avec les chiffres, la 2e avec certaines commandes vocales.

Vous pouvez rétablir à tout moment les réglages d'usine du système.

- i** Il n'est pas nécessaire de suivre l'ensemble de l'entraînement personnalisé. Un entraînement avec les chiffres augmente déjà considérablement le taux de reconnaissance. L'entraînement peut être interrompu à la fin de la 1re partie.

Démarrage d'un nouvel entraînement personnalisé

- ▶ Sélectionnez **Véhicule** sur la ligne des fonctions principales.
Le menu Véhicule apparaît.
- ▶ Sélection de **Réglages système**: poussez le sélecteur $\odot \downarrow$, tournez-le, puis appuyez dessus.
Un menu apparaît.
- ▶ Sélection de **Linguatronic**: tournez le sélecteur, puis appuyez dessus.
- ▶ Sélectionnez **Nouvel entraînement personnalisé**.
Un message vous demande si vous souhaitez d'autres informations.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**.
 - Si vous sélectionnez **Non**, la 1re partie de l'entraînement personnalisé démarre.
 - Si vous sélectionnez **Oui**, le système affiche et énonce un message d'information.

Une fois la 1re partie terminée, un message vous demande si la 2e partie doit démarrer.

- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**.
 - Si vous sélectionnez **Non**, l'entraînement personnalisé prend fin. Les données sont mémorisées automatiquement.
 - Si vous sélectionnez **Oui**, la 2e partie démarre.

Une fois la 2e partie terminée, l'entraînement personnalisé prend fin.

- i** Sélectionnez **Annuler** pour interrompre l'entraînement personnalisé, **Effacer entraînement personnalisé** pour l'effacer ou **Entraînement personnalisé activé** pour l'activer et le désactiver.

Commandes vocales pour le téléphone

Commande vocale	Fonction
Aide téléphone	Lecture des commandes vocales importantes pour l'utilisation du téléphone
Composer numéro	Composition d'un numéro de téléphone
Enregistrer numéro	Mémorisation d'un numéro de téléphone dans le carnet d'adresses tout en lui affectant une entrée vocale
Appeler <nom>	Etablissement d'une communication téléphonique en sélectionnant un nom du carnet d'adresses
Consulter répertoire téléphonique	Lecture de toutes les entrées du carnet d'adresses qui comportent un numéro de téléphone
Rappeler	Sélection du dernier numéro appelé
Numéros composés	Affichage des derniers numéros composés
Appels reçus	Affichage des derniers appels reçus
Messages	Passage à l'affichage des messages du téléphone (SMS/e-mails)
Répondre	Réponse au message affiché (SMS/e-mail)
Nouveau message	Rédaction d'un nouveau message (SMS/e-mail)
Envoyer message	Envoi d'un message (SMS/e-mail)
Transférer message	Transfert d'un message (SMS/e-mail)

Commandes vocales importantes

Commandes vocales pour le système de navigation

Remarques générales

Le système de navigation ne peut pas tenir compte des conditions de circulation ni des dangers ou des obstacles qui pourraient apparaître. Vous devez par conséquent toujours faire attention aux conditions de circulation afin de pouvoir réagir en cas de danger.

Les messages de navigation diffusés pendant la marche sont destinés à vous guider sans détourner votre attention de la circulation ni de la conduite. Utilisez toujours cette fonction plutôt que de vous orienter à l'aide de la carte affichée. L'observation des symboles ou de la carte affichée risque de détourner votre attention de la circulation et de la conduite.

Le guidage consiste uniquement à donner des recommandations sur la route à suivre. Respectez avant tout le code de la route et adaptez votre style de conduite aux conditions du moment.

Commandes vocales générales

Commande vocale	Fonction
Aide navigation	Lecture des commandes vocales importantes pour l'utilisation du système de navigation
Informations sur l'itinéraire	Lecture des informations sur la distance et la durée du trajet
Désactiver guidage vocal / activer guidage vocal	Activation et désactivation de l'émission des messages vocaux de guidage
Afficher carte	Activation et commutation de la représentation de la carte
Zoom plus / zoom moins	Agrandissement et réduction de la représentation de la carte
Activer symboles de destinations spéciales	Affichage des symboles de destinations spéciales sur la carte
Consulter infos trafic	Lecture des message d'information routière RDS-TMC

Entrée de l'adresse

Commande vocale	Fonction
Entrer localité en <état>	Entrée d'une localité dans l'Etat de votre choix
Entrer province	Modification du nom de la province réglée
Entrer destination	Entrée, en fonction du pays de destination, de la localité, de la rue et du numéro de maison correspondant à une destination
Entrer localité	Entrée du nom des localités du pays réglé
Entrer quartier	Entrée d'un quartier situé dans la localité sélectionnée auparavant
Corriger	Répétition de la dernière saisie
Entrer code postal	Entrée du code postal
Entrer rue	Entrée du nom d'une rue située dans la localité sélectionnée auparavant
Entrer carrefour	Entrée du nom des rues transversales
Entrer numéro de rue	Entrée du numéro de maison dans la rue sélectionnée précédemment
Destinations spéciales	Sélection des destinations spéciales
Dernières destinations	Sélection d'une destination dans la liste des dernières destinations entrées
Enregistrer destination	Mémorisation de la destination actuelle dans le carnet d'adresses

Commande vocale	Fonction
Définir destination intermédiaire	Définition de 4 destinations intermédiaires maximum lorsque le guidage est activé
Enregistrer destination intermédiaire	Mémorisation de l'une des destinations intermédiaires définies lorsque le guidage est activé
Effacer destination intermédiaire	Effacement des destinations intermédiaires mémorisées lorsque le guidage est activé
Effacer toutes les destinations intermédiaires	Effacement de toutes les destinations intermédiaires mémorisées lorsque le guidage est activé
Afficher destinations intermédiaires	Affichage d'une vue d'ensemble des destinations intermédiaires définies et de la destination finale
Rechercher adresse	Affichage d'une adresse enregistrée dans le carnet d'adresses et lancement du guidage
Destination <nom>	Affichage direct d'un nom enregistré dans le carnet d'adresses et lancement du guidage
Consulter mémoire des destinations	Lecture des entrées du carnet d'adresses qui comportent une adresse de destination
Lancer guidage	Lancement du guidage après avoir entré une destination valable
Interrompre guidage	Interruption du guidage
Autre itinéraire	Activation du guidage pour un autre itinéraire

Commandes vocales pour le carnet d'adresses

Commande vocale	Fonction
Aide carnet d'adresses	Lecture des commandes vocales importantes pour l'utilisation du carnet d'adresses
Rechercher adresse	Recherche d'une adresse dans le carnet d'adresses
Rechercher contact	Recherche d'un nom dans le carnet d'adresses
Effacer contact	Effacement de l'entrée vocale d'une entrée du carnet d'adresses
Consulter contacts	Ecoute de tous les noms et toutes les entrées vocales du carnet d'adresses
Effacer carnet d'adresses	Effacement d'une ou de l'ensemble des entrées vocales du carnet d'adresses
Ouvrir <nom>	Ouverture d'une entrée quelconque du carnet d'adresses

Commandes vocales pour le mode Radio

Commandes vocales importantes

Commande vocale	Fonction
Aide Sirius	Lecture des commandes vocales importantes pour l'utilisation de la radio satellite
FM/AM	Sélection d'une bande de fréquences
Station suivante/Station précédente	Commutation sur la prochaine station pouvant être reçue
Fréquence/point/mégahertz	Sélection directe d'une station sur la bande FM en indiquant sa fréquence
Enregistrer station	Attribution d'une entrée vocale à la station actuellement réglée
Position mémoire <1-99>	Sélection d'une station déjà enregistrée par le biais du numéro de la position mémoire
Sélectionner station	Sélection d'une station mémorisée ou pouvant être reçue
Sélectionner station	Sélection d'une station mémorisée
Station <nom de la station>	Sélection d'une station mémorisée ou pouvant être reçue
Numéro de la station (radio satellite)	Entrée d'un numéro de canal
Sélectionner catégorie (radio satellite)	Sélection d'une catégorie disponible
Catégorie suivante/catégorie précédente (radio satellite)	Changement de catégorie
Consulter liste catégories (radio satellite)	Ecoute du nom de toutes les catégories
Catégorie Informations (radio satellite)	Sélection directe d'une catégorie (informations, par exemple)
Consulter liste stations	Ecoute du nom de toutes les stations pouvant être reçues
Effacer station	Effacement de certaines entrées vocales de la liste des stations
Effacer liste stations	Effacement de toutes les entrées vocales de la liste des stations ou de certaines d'entre elles
Activer infos trafic/désactiver infos trafic	Activation et désactivation des informations routières
Activer radio HD/désactiver radio HD	Activation et désactivation de la radio HD
Activer infos radio/désactiver infos radio	Activation et désactivation de l'affichage des informations radio

Commandes vocales pour les médias

Modes CD/DVD et MP3

Commande vocale	Fonctionnement
Aide CD audio/Aide DVD/Aide MP3	Affichage des commandes vocales disponibles pour le mode CD, DVD ou MP3
CD suivant/DVD suivant	Lecture du CD/DVD à partir du changeur de CD/DVD
Lecteur CD	Lecture du CD
DVD	Lecture du DVD
MP3	Mise en marche du lecteur MP3
Titre 1 à 999	Sélection du numéro d'un titre du média en cours de lecture
Titre suivant	Sélection du titre suivant
Titre précédent	Retour au début du titre en cours de lecture ou du titre précédent si la lecture du titre en cours vient de commencer
Chapitre suivant	Sélection du chapitre suivant dans le cas d'un DVD divisé en chapitres
Chapitre précédent	Retour au début du chapitre du DVD en cours de lecture ou du chapitre précédent si la lecture du chapitre en cours vient de commencer

Commandes vocales importantes

Appareils externes

Commande vocale	Fonctionnement
Aide media interface	Lecture des commandes vocales disponibles pour l'interface média
Aide USB	Lecture des commandes vocales disponibles pour le mode USB
Media interface	Affichage des appareils raccordés à l'interface média
USB	Commutation sur la mémoire USB
Bluetooth Audio	Commutation sur un appareil audio Bluetooth® externe
iPod	Commutation sur l'iPod® lorsqu'il est raccordé à l'interface média
Carte mémoire	Commutation sur la carte mémoire SD

Commandes vocales pour la recherche de fichiers musicaux

Commandes vocales importantes

Commande vocale	Fonction
Aide rechercher musique	Lecture des commandes vocales disponibles pour la recherche de fichiers musicaux
Rechercher musique	Lancement de la recherche de fichiers musicaux
Rechercher album	Recherche des albums disponibles
Rechercher artiste	Recherche des interprètes disponibles
Rechercher compositeur	Recherche des compositeurs disponibles
Rechercher année	Recherche des titres d'une année particulière
Rechercher genre	Recherche des titres d'un genre musical particulier
Rechercher titre	Recherche de titres particuliers
Rechercher liste de lecture	Recherche d'une liste de lecture particulière
Recherche libre de musique	Combinaison des catégories Interprète, Album, Titre et Compositeur
Activer informations musicales/désactiver informations musicales	Affichage ou masquage des informations mémorisées sur un titre
Activer lecture aléatoire/désactiver lecture aléatoire	Activation et désactivation de la lecture aléatoire

